

PEUPLES *du* BRÉSIL

POBLOÙ BRAZIL



46 ÈME
VET
**FESTIVAL
DE CINÉMA**
GOUEL
AR FILMOÙ
DOUARNENEZ

**17-24
AOÛT**
A VIZ EOST
2024

**FILMS
DÉBATS
EXPOS
CONCERTS**

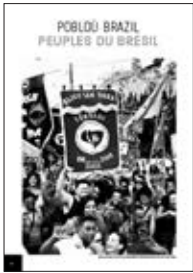




Soutenu par



LA PROGRAMMATION CINÉMA EST ORGANISÉE EN SECTIONS :



PEUPLES DU BRÉSIL (p. 52)

Une mise en lumière des luttes et du paysage cinématographique d'hier et d'aujourd'hui au Brésil.



REGARDS D'ICI (p. 69)

Depuis sa création en 1978, le festival a toujours accompagné et donné à voir ce qui se fait en Bretagne.



LA GRANDE TRIBU (p. 81)

C'est l'occasion de revenir sur des thématiques passées du festival ou de présenter des créations récentes trop peu vues.



PARCOURS LGBTQIA+ (p. 90)

Un parcours qui intègre des films, des débats, des performances et des rencontres.



LE MONDE DES SOURD-ES (p. 98)

Le festival fête cette année les 15 ans de la programmation Monde des Sourd-es.



JEUNE PUBLIC (p. 103)

Le Festival des Jeunes a pour ambition de rendre accessible ce grand bazar aux plus jeunes, à travers des films, des rencontres et des ateliers.

LES SALLES DE PROJECTION À DOUARNENEZ


(Cf. plan au dos de ce programme)

- **LE CLUB** 39 rue Berthelot
- **L'AUDITORIUM du Port Musée** Place de l'Enfer
- **LA BALISE 1 & 2** 39 rue Louis Pasteur
- **SAINT BLAISE** Amphithéâtre du collège, 16 rue Lamennais

À PROPOS DES VERSIONS, DES RENCONTRES ET DE L'ACCESSIBILITÉ


LÉGENDES DE LA GRILLE HORAIRE

- **AP** : avant-première (dans le bandeau horaire)
- **R** : présentation ou débat en présence d'un-e réalisateur-ric, producteur-ric ou invité-e.
- **1/1** : nombre de diffusions.
- **(p. 20)** : page du catalogue
- Tous les films en version originale non française sont présentés avec sous-titres français.
- La salle Cinéma La Balise 2 n'est pas accessible PMR.


 L'auditorium et Le Club sont équipés d'une boucle magnétique pour les personnes appareillées.

Accessibilité Sourd-es et malentendant-es :

- **SME** : Version Sourd-es et malentendant-es

 Version originale sous-titrée en français. Film étranger compréhensible avec les sous-titres.

 Interprétation de la rencontre en LSF par des interprètes diplômés.

 Toutes les rencontres sont accessibles aux personnes sourdaveugles et certains films (cf. dépliant spécifique).

AUDITORIUM DU PORT MUSÉE	SAINT-BLAISE	CINÉMA LE CLUB	CINÉMA LA BALISE 1	CINÉMA LA BALISE 2	AUTRES RDV
10H A Busca do Eu e do Silêncio + A Onda Traz, O Vento Leva + Seremos Ouididas (p.101) 61 min - 1/2 	10H Moro no Brasil (p.59) 105 min - 1/2	10H Marte um (p.58) 115 min - 1/2 			10H - LES HALLES Pesticides, un colonialisme chimique - Larissa Mies Bombardi (p.32) 
		12H Saravah (p.60) 60 min - 1/4			
14H Écoute sonore Le Garrec : Tu ar re baour / Du côté des pauvres (p.79) 43 min - 1/1 R	13H45 Sans terre (p.60) 110 min - 2/2 	13H45 AP No other land (p.88) 96 min - 1/1 	13H30 Medusa (p.58) 131 min - 1/3 	14H Camping du lac (p.72) 70 min - 2/2 R	14H - LES HALLES Présentation BD "Sertão, en quête d'agroécologie au Brésil" - Laurent Houssin (p.110)
16H15 Le Vent souffle à la frontière (p.58) 77 min - 1/3 	16H15 Romances de terre et d'eau (p.60) 78 min - 1/2 	16H Cinéma, aspirines et vautours (p.63) 99 min - 1/2   R	16H Plogoff, des pierres contre des fusils (p.79) 110 min - 1/1  SME - R	16H Pachamama (p.105) 70 min - Version bretonne - 1/1	14H - PLACE Formation prévention sur les VSS, les discriminations, stéréotypes (p.34) 62 min 
18H15 Fabiana (p.56) 89 min - 1/2  R	18H15 Trois Tristes Tigres (p.61) 86 min - 1/2 			17H45 AP Sauve qui peut (p.85) 98 min - 1/2	
		19H Queens in Finistère + Slay the gender (p.73) 79 min - 1/2 R	18H45 Le Dieu noir et le diable blond (p.57) 123 min - 1/2 		18H - CHAPITEAU Justice alimentaire et internationalisme des paysan·nes : « No farmers no food ». B. Carvalho, M. Soccoro, M. Ody, A. Samarcos (p.33) 
21H15 Archivistes (p.72) + La Ville en nous (p.73) 52 min - 2/2 R	20H30 Rio de Vozes (p.60) 93 min - 1/2 		21H15 AP Soleils Atikamekw (p.85) 103 min - 1/2 	20H30 Germino Pétales No Asfalto (p.56) 78 min - 1/2 	
		21H30 They shot the piano player (p.61) 103 min - 1/2 			

DIMANCHE 18 AOÛT



Camping du lac



Le Dieu noir et le diable blond

19H HORS LES MURS BEUZEC CAP SIZUN : FERME DU COSQUER

































Ici, je ne mourrai pas de faim (p.57)
+ Femmes rurales en mouvement (p.56)

62 min 



20H30 - PLACE

Apéro musique brésilienne (p.114)
Forró, Coco, Ciranda, 3por10, Kcal

AUDITORIUM DU PORT MUSÉE	SAINT-BLAISE	CINÉMA LE CLUB	CINÉMA LA BALISE 1	CINÉMA LA BALISE 2	AUTRES RDV
10H Chemins de traverse avec Marcelo Gomes (p.63) 90 min   R	10H Sementes : mulheres pretas no poder (p.56) 105 min - 1/2 	10H Parvana, une enfance en Afghanistan (p.107) 93 min - 1/1 			10H - LES HALLES Quel État Palestinien ? Sarah Daoud/Lana Sadeq (p.32) 
		12H15 Sécheresse (p.61) 103 min - 1/2 			13H30 PLACE Découverte du Monde des Sourdaveugles et les anecdotes (p.102) 
14H Gaza Stories + Gaza balle au pied + La Conductrice de bus (p.89) 120 min - 1/2   R	14H No tempo do verão + Bicyclettes de Nhanduru (p.65) 67 min - 1/2   R	14H30 Temporada (p.61) 112 min - 1/2 	13H30 Bacurau (p.55) 130 min - 1/2 	13H30 AP Direct action (p.83) 216 min - 1/1	14H - SALLE C. TILLON Atelier, stress racial et charge raciale, par K. Benhoussein - Sur inscription (p.34) 
	16H15 Mourir pour des images (p.79) 45 min - 1/1 R	16H45 Je m'appelle Bagdad (p.57) 96 min - 1/2 	16H En attendant le carnaval (p.63) 86 min - 1/2   R		14H30 CHAPITEAU Pôle Audiovisuel Douarnenez-Cornouaille - Présentation Archipel des récits (p.39) 
17H Fabiana (p.56) 89 min - 2/2   R	18H ≠ Disjonctions 1.0 Voyages, au pluriel, dans le temps (p.72) 73 min - 1/2 R				15H - LES HALLES Lecture signée « Inouïes, portraits de femmes sourdes » - Pascale Gioquel, F. Abelin (p.102) 
		19H30 AP Ernest Cole, Photographe (p.83) 105 min - 1/1	18H30 Egill-Reine noire du Carnaval (p.55) 81 min - 2/2 	18H La Terre des vertus (p.84) 92 min - 1/1 R	16H - PLACE Découverte de la langue bretonne (p.34)
20H15 Ici, je ne mourrai pas de faim (p.57) + Femmes rurales en mouvement (p.56) 62 min - 1/2   R	20H15 Décret présidentiel (p.55) 101 min - 1/3 		20H30 Queens in Finistère + Slay the gender (p.73) 79 min - 2/2 SME   R		17H - PLACE Découverte de la Langue des Signes Française (LSF) (p.102) 
		21H45 Saravah (p.60) 60 min - 2/4		20H45 Paloma (p.63) 104 min - 1/2   R	17H30 - SALLE C. TILLON Le colorisme, vestige de l'esclavage. N. Dlo Sur inscription (p.34) 
					18H - CHAPITEAU Eau, terre, vivant-es, « De l'eau pour la vie, pas pour la mort ». J. Nicoli, J. Le Guet, K. Falc'hon, L. Mies Bombardi (p.33) 
					22H - CHAPITEAU Journal vidéo Canal Ti Zef (p.37) SME

LUNDI 19 AOÛT



Paloma

19H45

HORS LES MURS : GRAND SITE DE LA POINTE DU RAZ

Projection de Voyage de documentation de Madame Anita Conti + Lecture (p.74) R



VERS 20H30 - PLACE

Fanfare À bout de souffle (p.114)



AUDITORIUM DU PORT MUSÉE	SAINT-BLAISE	CINÉMA LE CLUB	CINÉMA LA BALISE 1	CINÉMA LA BALISE 2	AUTRES RDV
10H Ciné-Conférence les femmes au travail (p.75) 70 min - 1/1 R	10H Des Signes qui blessent + L'Éclosion + La Rue + Monsieur Michel (p.100) 69 min - 1/2  	10H Une seconde mère (p.62) 115 min - 2/2 			10H - LES HALLES Quilombos, marronage : Lutte communautaire pour l'auto-construction, l'auto-organisation, l'entraide. (p.32) 
			13H30 Todos os mortos (p.61) 120 min - 2/3 	13H45 Indianara (p.57) 84 min - 2/2 	13H30 PLACE Découverte du Monde des Sourdeaveugles et les anecdotes (p.102) 
13H45 La Langue bretonne (p.78) + A vouezh uhel (p.72) 75 min - 2/2 R	14H Dans les nuages (programme de courts-métrages jeune public) (p.106) 49 min - 1/1   R	14H Dounia et la princesse d'Alep (p.105) 73 min - 1/1			14H - LES HALLES Ateliers initiation traduction Cordels - Sur inscription. (p.111)
			16H Soundtrack to a Coup d'État (p.85) 150 min - 1/1	15H45 Puisque nous sommes nés (p.59) 90 min - 2/2 	15H - BLEUENN KAFE Cinémathèque de Bretagne (p.37)
16H Work in progress Fernanda Lomba (p.62) 70 min - 1/1 R	16H Gaza Stories + Gaza balle au pied + La Conductrice de bus (p.89) 112 min - 2/2   R	16H Cinéma, aspirines et vautours (p.63) 99 min - 2/2   R	16H AP Soundtrack to a Coup d'État (p.85) 150 min - 1/1		16H - PLACE Découverte de la langue bretonne (p.34)
		18H30 AP A savana e a montanha (p.83) 77 min - 1/1   R	19H Bixa Travesty (p.55) 75 min - 1/2 	18H Foi et Furie (p.56) 103 min - 1/2 	17H - PLACE Découverte de la Langue des Signes Française (LSF) (p.102) 
18H45 Du vertige à l'étrange (programme de courts-métrages) (p.74) 65 min - 1/2 R	18H45 Un homme à abattre (p.62) 120 min - 2/2 				18H - CHAPITEAU Savoir c'est pouvoir, comment améliorer les rapports de force J. Lallouët-Ceffroy, M. Rigouste, F. Ortona, S. Emault (p.33) 
		20H30 AP Voyage à Gaza (p.88) 67 min - 1/1 	21H15 Satoshi (p.100) 113 min - 1/2  SME	20H30 Germino Pétales No Asfalto (p.56) 78 min - 2/2 	20H30 - CHAPITEAU Performance Dragqueer - Purxolet Agnos. (p.38)
21H30 Le Vent souffle à la frontière (p.58) 77 min - 2/3 	21H15 Alma no olho + A terra em que pisar + Aucun homme n'est né pour être piétiné (p.54) 71 min - 2/2   R	22H Propriedade (p.59) 101 min - 1/2 			22H - CHAPITEAU Journal vidéo Canal Ti Zef (p.37)  SME

MARDI 20 AOÛT



La Langue bretonne

19H

HORS LES MURS : MAHALON, HANGAR DE PENGUEL

Soirée Palestine - Projection de « Gaza Stories » avec Iyad Alastal (p.89) R



21H - PLACE

Fanfare « Le groupe du mardi » (p.115)



22H30 - PLACE

Chorale Kani'ta (p.115)

AUDITORIUM DU PORT MUSÉE	SAINT-BLAISE	CINÉMA LE CLUB	CINÉMA LA BALISE 1	CINÉMA LA BALISE 2	AUTRES RDV
10H Chemins de traverse Vidéo Nas Aldeias avec Ernesto de Carvalho (p.64)   R 90 min	10H Ici, je ne mourrai pas de faim (p.57) + Femmes rurales en mouvement (p.56)   R 62 min - 2/2	10H Le Garçon et le Monde (p.105) 80 min - 1/2			10H - LES HALLES Décoloniser le changement climatique - Revue Plurivers L.M. Bombardi (p.32) 
		12H AP Sauve qui peut (p.85) 98 min 2/2			
13H45 La Folle de Toujane (p.78) 144 min 1/1 R	14H No tempo do verão + Les Enfants dauphins (p.107) 48 min - 1/1 R	14H Medusa (p.58)  131 min - 2/3	13H30 Bixa Travesty (p.55) 75 min - 2/2 	14H Du vertige à l'étrange (programme de courts- métrages) (p.74) 65 min - 2/2 R	13H30 PLACE Découverte du Monde des Sourdeaveugles et les anecdotes (p.102) 
	16H15 Le Pacha, ma Mère et Moi (Séance 10 ans BED-Kurdistan) (p.87)   R 83 min - 1/1	16H45 AP L'Histoire de Souleymane (p.84) 93 min 1/1	15H15 They shot the piano player (p.61) 103 min - 2/2	16H En attendant le carnaval (p.63) 86 min - 2/2   R	14H - LES HALLES Livroteca Brincante do Pina et Cortejo literoambiental - Kcal Gomes, M. Harnivel (p.110)
17H45 Vídeo nas Aldeias : Tava - A Casa de Pedra (p.65)   R 78 min - 1/2	18H45 Sete anos em maço + A Morte Branca do Feiticeiro Negro + Travessia (p.67) 57 min - 1/2   R	19H30 Portrait d'un certain Orient (p.63) 93 min - 1/2   R	17H30 Foi et Furie (p.56) 103 min - 2/2 	16H - PLACE Découverte de la langue bretonne en LSF (p.102)	17H - PLACE Découverte de la Langue des Signes Française (p.102)
20H45 Paradis Barbarie (p.84) + Je suis parti dans les bois (p.85) 78 min - 1/1 R	20H45 A Busca do Eu e do Silêncio + A Onda Traz, O Vento Leva + Seremos Ouvidas (p.101) 61 min - 1/2  	22H Saravah (p.60) 60 min - 3/4	20H La Transformation de Canuto (p.65) 130 min - 1/2   R	18H30 Marte um (p.58) 	18H - CHAPITEAU Nossos corpos são políticos P. Rannielly, P. Agnos (p.33) 
				21H A mãe de todas as lutas (p.67) 84 min - 1/2   R	18H30 - PLACE Apéro BED (p.87)
				21H - CHAPITEAU Performance sur le désir - Perilla Rannielly - Por onde andas? (p.38) 	

MERCREDI 21 AOÛT



La Transformation de Canuto

18H30

HORS LES MURS : EMMAÛS PRIMELIN

Projection de Samuel et la lumière (p.60)



21H30 - CHAPITEAU

Concert Viva Nordest! Noz ! Bal breton brésilien
DJ Set Badabom - Soirée Braziliu Prix libre (p.115)



AUDITORIUM DU PORT MUSÉE	SAINT-BLAISE	CINÉMA LE CLUB	CINÉMA LA BALISE 1	CINÉMA LA BALISE 2	AUTRES RDV
10H Chemins de traverse avec Nicole Le Garrec (p.78) 90 min - 1/1 R	10H No tempo do verão + Bicyclettes de Nhanderu (p. 65) 67 min - 2/2 R	10H Tito et les oiseaux (p.107) 73 min - 1/1			10H - LES HALLES Peuples autochtones et luttes face aux multinationales. T. Nunes, D. Fabbri Lawson, L. Cloud (p.32)
		12H Saravah (p.60) 60 min - 4/4			
13H30 Le Remembrement (p. 78) + Mazoutés aujourd'hui (p.79) 60 min - 1/1 R	13H45 Décret présidentiel (p.55) 101 min - 2/3	13H30 Carne (p.55) + Levante (p.58) 104 min - 2/3	13H30 La Transformation de Canuto (p.65) 130 min - 2/2 R	13H30 Satoshi (p.100) 113 min - 2/2 SME	13H30 PLACE Découverte du Monde des Sourdeaveugles et les anecdotes (p.102)
15H15 État commun, conversation potentielle (p.88) 124 min - 1/1 R	16H Samuel et la lumière (p.60) 67 min - 2/3	16H AP Save Our Souls (p.85) 91 min - 1/1 R		15H45 Voyage de documentation de Madame Anita Conti + Globicéphales à Carantec (p.74) 50 min - 1/2 R	14H - SALLE C. TILLON Atelier, stress racial et charge raciale, par K. Benlhoussein - Sur inscription (p.34)
			16H45 Je m'appelle Bagdad (p.57) 96 min - 2/2	17H45 ≠ Disjonctions 1.0 Voyages, au pluriel, dans le temps (p.72) 73 min - 2/2 R	14H - LES HALLES Ateliers initiation traduction Cordels - Sur inscription. (p.111)
18H Martirío (p.65) 162 min - 1/1 R	18H Au cœur du Bélon (p.72) 52 min - 1/2 R	18H30 Paloma (p.63) 104 min - 2/2 R	18H45 Temporada (p.61) 112 min 2/2		15H - BLEUENN KAFE Erwan Babin et Florian Stéphant, faiseurs de film (p.37)
	20H Trois Tristes Tigres (p.61) 86 min - 2/2			20H Mato seco em chamas (p.67) 153 min - 1/2 R	16H - PLACE Découverte de la langue bretonne (p.34)
21H15 La Harpe de Kristen (p.73) 52 min - 1/2 R		21H Un paese di resistenza (p.86) 90 min - 1/1 R	21H Le Dieu noir et le diable blond (p.57) 123 min - 2/2		16H - MJC Accueillir les minorités sourdes (p.102)
					17H - PLACE Découverte de la Langue des Signes Française (LSF) (p.102)
					18H - CHAPITEAU Féminisme noir décolonial M. Soccoro, P. Anacaona, F. Lomba (p.33)
					22H30 - CHAPITEAU Journal vidéo Canal Ti Zef (p.37) SME

JEUDI 22 AOÛT



Trois Tristes Tigres

14H - PORT MUSÉE

Rencontre autour de la BD d'Hippolyte : le Murmure de la mer. En partenariat avec SOS Méditerranée (p. 110)

14H PÔLE AUDIOVISUEL DOUARNENEZ

Fresque du climat de Films en Bretagne (p.36).
Inscriptions avant le 20 août :
lubnabeautemps.mediation@filmenbretagne.org

15H MAISON SOLIDAIRE KERMARRON

Ici, je ne mourrai pas de faim (p.57)
+ Femmes rurales en mouvement (p.56)
62 min R

15H30 Balade Pemp real a vo. Sur inscription (p.38)

21H - CHAPITEAU

Concert Waza - Lula666 - Prix libre (p.115)



© Lula666



© Waza

AUDITORIUM DU PORT MUSÉE	SAINT-BLAISE	CINÉMA LE CLUB	CINÉMA LA BALISE 1	CINÉMA LA BALISE 2	AUTRES RDV
10H Bon voyage Dimitri ! (p.105) 44 min - 1/2	10H Des Signes qui blessent + L'Éclosion + La Rue + Monsieur Michel (p.100) 69 min - 2/2	10H AP Soleils Atikamekw (p.85) 103 min - 2/2	10H Wardi (p.105) 80 min - 1/1		10H - LES HALLES Un État commun, entre le Jourdain et la mer. Eyal Sivan (p. 32)
11H Bon voyage Dimitri ! (p.105) 44 min - 2/2					
13H45 Jaffa, la mécanique de l'orange (p.88) 88 min - 1/1	14H Video nas Aldeias : Tava - A Casa de Pedra (p.65) 78 min - 2/2	13H45 AP Les filles du Nil (p.84) 102 min - 1/1	13H30 Portrait d'un certain Orient (p.63) 93 min - 2/2	13H45 A mãe de todas as lutas (p.67) 84 min - 2/2	13H30 PLACE Découverte du Monde des Sourdeaveugles et les anecdotes (p.102)
					14H - SALLE C. TILLON Atelier de colorisme, vestige de l'esclavage, par Nytro Dlo - Sur inscription (p.34)
16H45 Ochre & Ink (séance 10 ans BED) (p.87) 27 min - 1/1	16H30 Au cœur du Bélon (p.72) 52 min - 2/2	16H Rio 2096 : Une histoire d'amour et de fureur (p.59) 75 min - 2/2	16H15 Mato seco em chamas (p.67) 153 min - 2/2	16H15 La Harpe de Kristen (p.73) 52 min - 2/2	14H - LES HALLES "Femmes héroïnes oubliées de l'histoire" - Paula Anacaona. (p.111)
					15H30 - LES HALLES Partis politiques et Sourd.es (p.102)
18H45 Sete anos em maio + A Morte Branca do Feiticeiro Negro + Travessia (p.67) 57 min - 2/2	18H15 Séance Kanaky : Waan yaat, sur une terre de la république française (p.86) 61 min - 1/1	18H AP Apprendre (p.83) 105 min - 1/1	19H15 Propriedade (p.59) 101 min - 1/2	18H Voyage de documentation de Madame Anita Conti + Globicéphales à Carantec (p.74) 50 min - 2/2	16H - PLACE Découverte de la langue bretonne (p.34)
					17H - PLACE Découverte de la Langue des Signes Française (LSF) (p.102)
20H45 Sementes : mulheres pretas no poder (p.56) 105 min - 2/2	20H30 Moro no Brasil (p.59) 105 min - 2/2	20H15 Sécheresse (p.61) 103 min - 2/2	21H30 Orfeu Negro (p.59) 105 min - 2/3	20H Todos Os mortos (p.61) 120 min - 3/3	20H15 - CHAPITEAU Discours de Clôture

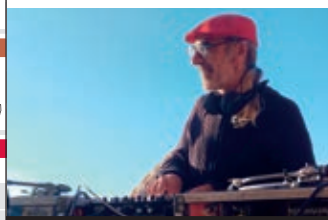
VENDREDI 23 AOÛT



Bel Air de Forró @ Claire Huteau



© 3por10



DJ Camões © Clara Sobral

21H - CHAPITEAU

Concert Soirée Clôture
Bel air de Forró - 3por10
DJ Camões
12 € / Réduit 8 € (p.116)

AUDITORIUM DU PORT MUSÉE	SAINT-BLAISE	CINÉMA LE CLUB	CINÉMA LA BALISE 1	CINÉMA LA BALISE 2	AUTRES RDV
10H Le Vent souffle à la frontière (p.58) 77 min - 3/3	10H Samuel et la lumière (p.60) 67 min - 3/3	10H Le Garçon et le monde (p.105) 80 min - 2/2			11H - ANGLE ROUGE Hommage Éric Hazan - Pour aboutir à un livre - Stella Magliani-Belkacem (p.111)
		13H30 Orfeu Negro (p.59) 105 min - 3/3		14H15 Les Bonnes manières (p.58) 136 min - 2/2	
14H Romances de terre et d'eau (p.60) 78 min - 2/2	14H Décret présidentiel (p.55) 101 min - 3/3				
16H Inès (p.57) + ABC de la grève (p.54) 104 min - 2/2	16H15 Rio de Vozes (p.60) 93 min - 2/2	16H Carne (p.55) + Levante (p.58) 104 min - 3/3		17H Bacurau (p.55) 130 min - 2/2	16H - BAR LE PAVÉ Et vous comment ça va ? (p.38) En conclusion du festival, une conversation ouverte à toutes et tous, avec comme point de départ les sujets abordés pendant le festival et voir où cela peut nous mener.
		18H Aquarius (p.54) 145 min - 2/2			
		21H Medusa (p.58) 131 min - 3/3			

SAMEDI 24 AOÛT



Rio de Vozes



Levante



Medusa

Ouverture
de la place du
festival du 17 au
23 août de 10h
à 1h en semaine
et 2h le
samedi 17

LE FESTIVAL

COMMENT ÇA MARCHE ?

Se procurer le catalogue

- Les mentions des pages dans la grille renvoient au catalogue, un outil indispensable qui contient toutes les informations de la programmation (films, rendez-vous, débats, palabres et articles en lien avec les thématiques).
- Le catalogue est en vente pendant le festival :
 - À l'Accueil-Boutik' - Place du festival
 - À la Librairie éphémère - Salle des Halles, Place des Halles
 - À l'Office de tourisme - 18 rue Anatole France
 - À la Librairie de l'Angle Rouge - 9 rue de l'Hôpital

Acheter vos billets

- Vous pouvez acheter vos billets en ligne sur notre site : www.festival-douarnenez.com, par téléphone au 07 82 98 33 07 du 8 au 24 août ou sur la place du festival du 17 au 23 août.
- La place du festival ne sera pas ouverte le 24 août.**

L'Accueil-Boutik' (10h - 22h)

- Il existe 3 espaces d'accueil distincts pour les festivalier-es, les invité-es et les bénévoles.
- De sympathiques bénévoles vous renseigneront volontiers sur la programmation ou sur des aspects pratiques (attention : le festival est foisonnant, les informations tardent parfois à venir jusqu'à elles et eux... Soyez indulgent-es !).
- C'est aussi l'endroit où vous pourrez vous procurer un souvenir de cette édition (des t-shirts, des sacs, des affiches et des cartes postales) et soutenir le festival en adhérant à l'association.

Boire et manger

- Un café, un thé, un sandwich, une pâtisserie de 10h à 19h au salon de thé.
- Une buvette, dès 12h.
- Le midi, dès 12h30 : des repas généreusement préparés par des cuisinier-es bénévoles.
- Crêpes salées ou sucrées et autres gourmandises, de 16 à 22h.
- Un bar à vin, dès 18h. Tous les vins ont été soigneusement sélectionnés, testés et approuvés par les bénévoles de la commission « vins ».
- Une restauration rapide (sardines grillées, moules, frites-sau-cisses) de 19h30 à 22h30 pour ne rater aucune projection !

Écouter et débattre (p. 32)

- Chaque jour de 10h à 11h30 à la Salle des Halles, vous aurez la possibilité de vivre un moment « intimiste » avec un-e invité-e du festival et d'échanger sur des thématiques qui nous sont chères. Un succulent et copieux petit-déjeuner est servi dès 9h30.
 - Chaque jour entre 18h et 20h, nous donnons la parole à nos invité-es sous le chapiteau. Un temps pour apprendre, s'émouvoir, échanger en direct avec elles et eux.
- Tous les petits-déjeuners/palabres et débats sont interprétés en langue des signes.

Écouter et danser (p. 113)

- Le samedi 17 août, nous vous accueillons, ainsi que nos invité-es, avec des musiques et des danses de Bretagne.
- Le vendredi 23 août, nous vous quitterons toujours en musique avec un concert de clôture.
- Entre les deux, vous entendrez les fanfares douarnenistes et de nombreux-ses ami-es musicien-nes, d'ici ou d'ailleurs.

Être accueilli-e et écouté-e, à l'ABRI

- Dans le cadre de notre démarche de lutte contre les violences sexistes et sexuelles et toutes les formes de discrimination et d'agression, le Festival s'associe au Planning Familial pour tenir l'ABRI : un espace de prévention, lieu de protection et écoute des victimes, ouvert les soirs de concert à partir de 19h dans une tente dédiée sur la place du festival. Les bénévoles du Planning Familial vous y accueilleront en cas de problème, ou pour toute question concernant le consentement, les violences, la santé sexuelle, la contraception. Vous y trouverez aussi gratuitement des bouchons d'oreille, éthylotests et préservatifs.

Découvrir la langue bretonne et la LSF (p. 34 et 102)

- Des ateliers d'initiation au breton et à la langue des signes française sont organisés tous les jours sous le chapiteau.

Espace Jeune Public

- La Caravane-Baleine, le nouvel espace du Festival des Jeunes, vous accueillera le lundi de 12h à 17h et du mardi au jeudi de 10h à 17h, pour un moment d'écoute sonore et pour vous renseigner sur les séances réservées aux plus jeunes.

LES EXPOSITIONS



NÃO DEIXE CALAR NOSSA VOZ (Ne laissez pas taire nos voix)

Exposition de Laure Degras
DU SAMEDI 17 AU SAMEDI 24 AOÛT, DE 9H30 À 17H30,
SALLE DES HALLES (P.117-120)



TRANSDUCTION

EN ACCÈS LIBRE SUR LA PLACE DU FESTIVAL
Exposition urbaine, collection d'affiches transféministes
Exposition de @jull_taurz (p. 118)



LES THONNIERS-SENNEURS - 1972

Exposition de Félix Le Garrec - En partenariat avec
l'association Les Amis de Nicole et Félix Le Garrec
DU SAMEDI 17 AU SAMEDI 24 AOÛT, DE 9H30 À 17H30,
SALLE DES HALLES (P.117-120)



« EN VIE »

DU LUNDI AU VENDREDI, DE 10H À 17H À LA MJC
La migration expliquée aux plus jeunes. Une exposition tous
publics qui sensibilise au sauvetage en mer et aux missions
menées par SOS MÉDITERRANÉE en Méditerranée centrale.



CORDELS

Exposition de Sylvie Debs
DU SAMEDI 17 AU SAMEDI 24 AOÛT, DE 9H30 À 17H30,
SALLE DES HALLES (P.117-120)

LA LIBRAIRIE ÉPHÉMÈRE



EN PARTENARIAT AVEC LA LIBRAIRIE DE L'ANGLE ROUGE.
TOUS LES JOURS DE 10H30 À 18H30, SALLE DES HALLES.
Plus de 800 références de livres, DVD et CD en lien avec les
thématiques du festival.

AU FIL DE LA SEMAINE

ATELIERS

• Le colorisme, vestige de l'esclavage (p. 34)

LUNDI 19 AOÛT À 17H30

VENDREDI 23 AOÛT À 14H

MAISON CHARLES TILLON

Inscriptions : noukatchimbe@tutanota.com

Max. 15 pers.

• Stress racial et charge raciale (p. 34)

LUNDI 19 ET JEUDI 22 AOÛT À 14H

MAISON CHARLES TILLON

Inscriptions : jppdelachargeraciale@gmail.com

Max. 15 pers.

• Découverte du Monde des Sourdaveugles et de leurs anecdotes

DU LUNDI AU VENDREDI, PLACE DU FESTIVAL

À 10H30 EN LSF ET À 13H30 POUR TOUS PUBLICS

TROIS CHEMINS DE TRAVERSE AVEC DES CINÉASTES À L'AUDITORIUM

Trois temps pour naviguer dans les parcours de cinéastes invités.

• Le lundi 19 août à 10h avec Marcelo Gomes, réalisateur brésilien (p.63)

• Le mardi 21 août à 10h avec Ernesto de Carvalho (VÍdeo Nas Aldeias) (p.64)

• Le jeudi 22 août à 10h avec Nicole Le Garrec (P.78)

UN WORK IN PROGRESS

Autour du film *Tale of Gold* de la cinéaste brésilienne Fernanda Lomba (p. 62).

MARDI 20 AOÛT, À 16H À L'AUDITORIUM



LE VILLAGE DES SOLIDARITÉS

TOUS LES JOURS DE 10H À 14H ET DE 15H À 19H
PLACE DU FESTIVAL

Rencontrez les associations invitées en lien avec les thématiques et les engagements portés par le festival.

RENCONTRES PROFESSIONNELLES

• Les p'tits déj. du Pôle (p. 39)

SUR LA PLACE DU FESTIVAL,

SOUS LE CHAPITEAU, DE 10H À 12H

EN PARTENARIAT AVEC LE PÔLE AUDIOVISUEL DOUARNENEZ CORNOUAILLE.

Quatre rencontres professionnelles sous forme de discussions avec des professionnel·les du cinéma.

• Table-ronde sur l'audiovisuel en langue bretonne : état des lieux et perspectives (p. 36)

MARDI 20 AOÛT DE 10H À 12H, MAISON CHARLES TILLON

EN PARTENARIAT AVEC DAULAGAD BREIZH.

• Birvilh ! Temps d'échange informel et convivial en langue bretonne (p. 36)

MARDI 20 AOÛT DE 17H À 19H,

AU PÔLE AUDIOVISUEL DOUARNENEZ CORNOUAILLE

EN PARTENARIAT AVEC DAULAGAD BREIZH.

RENCONTRES AU BISTRO (P. 37)

BLEUENN KAFE, 6 RUE JEAN BARRE

• Mardi 20 août à 15h : « La cinémathèque de Bretagne, un regard d'aujourd'hui sur la création d'hier »

• Jeudi 22 août à 15h : « Erwann Babin et Florian Stéphant, bricoleurs de films »

BALADE « PEMP REAL A VO ! » (P. 38)

JEUDI 22 AOÛT À 15H30, À PARTIR DE 4 ANS. DURÉE : 2H

TARIFS ET RÉSERVATION AUPRÈS DE L'OFFICE DE TOURISME



RADIO KERNE - LA VOIX BRETONNE DU FESTIVAL

TOUS LES JOURS DE 17H À 18H SUR LES ONDES FM DE RADIO KERNE (92.0 FM À DOUARNENEZ).

Les journalistes et animateur·rices de Radio Kerne s'installent dans les locaux du festival pour une émission quotidienne en direct et en breton !



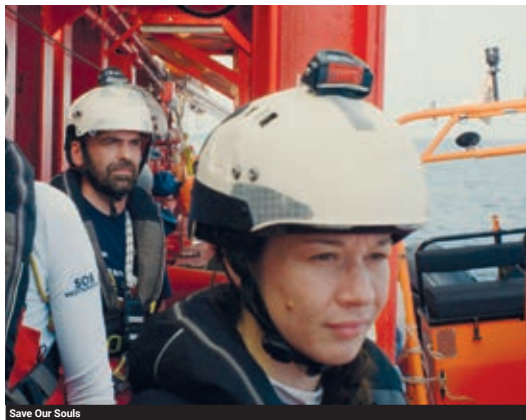
LE JOURNAL VIDÉO DU FESTIVAL PAR CANAL TI ZEF

LES 19 ET 20 À 22H ET LE 22 AOÛT À 22H30

Projection sous le chapiteau d'un journal vidéo qui rend compte avec humour du déroulement du Festival.

LES SÉANCES SPÉCIALES

- **Ciné-conférence « Les femmes : au travail ! » (p. 75)**
MARDI 20 AOÛT À 10H À L'AUDITORIUM
EN PARTENARIAT AVEC BRETAGNE CINÉMA DIVERSITÉ
ET LA CINÉMATHÈQUE DE BRETAGNE.
- **Projection : Femmes rurales en mouvement d'Héloïse Prévost et Ici, je ne mourrai pas de faim de Leïla Xavier (p. 56-57).** En présence des réalisatrices
JEUDI 22 AOÛT DE 15H À 17H
À LA MAISON SOLIDAIRE DE KERMARRON
- **Projection : Save Our Souls de J.-B. Bonnet en sa présence (p. 85).**
JEUDI 22 AOÛT À 16H AU CINÉMA LE CLUB
EN PARTENARIAT AVEC SOS MÉDITERRANÉE
- **Les 10 ans de BED**
Ça s'arrose, avec 2 séances plijadur (p. 89) :
- *Le Pacha, ma mère et moi* de Nevine Gerits, mercredi 21 août à 16h15 – En présence de la musicienne Pauline Willerval et de sa gadulka.
- *Ochre & Ink* de James Bradley, vendredi 23 août à 16h45
En présence de l'anthropologue Géraldine Le Roux.



Save Our Souls

DU BRETON SUR LES ÉCRANS (P. 80)

EN PARTENARIAT AVEC DAOULAGAD BREIZH

- *La Langue bretonne* de Félix et Nicole Le Garrec (p. 78).
- *A vouez uhel* de Bleuenn Le Borgne (p. 72).
- Une séance jeune public (à partir de 6 ans) :
Pachamama de Juan Antin (p. 105).

RENDEZ-VOUS LITTÉRATURE (P. 110)

- **Présentation de la Livroteca Brincante do Pina et cortège musical**
MERCREDI 21 AOÛT À 14H, SALLE DES HALLES
Rencontre avec son fondateur, Kcal Gomes et Maeva Harrivel
- **Initiation à la traduction de cordels (p. 35)**
MARDI 20 ET JEUDI 22 AOÛT DE 14 À 16H,
SALLE DES HALLES - EN PARTENARIAT AVEC RHIZOMES
Gratuit, sur réservation auprès de la librairie du festival
- **Femmes héroïnes oubliées de l'histoire**
VENDREDI 23 AOÛT À 14H, SALLE DES HALLES
Rencontre avec l'autrice, Paula Anacaona.
- **La Fabrique, hommage à Éric Hazan**
SAMEDI 24 AOÛT À 11H, LIBRAIRIE DE L'ANGLE ROUGE
Rencontre avec la co-directrice des éditions La Fabrique,
Stella Magliani-Belkacem.

DES SÉANCES HORS LES MURS (P. 40-41)

- **BEUZEC CAP SIZUN**
Soirée « Brésil - Alimentation »
DIMANCHE 18 AOÛT À 18H, FERME DE COSQUER
Animation musicale suivie de deux projections :
Femmes rurales en mouvement et *Ici, je ne mourrai pas de faim*, en présence de la réalisatrice Leïla Xavier.
- **POINTE DU RAZ**
Soirée « Les femmes, les sciences et la mer »
LUNDI 19 AOÛT À 19H45,
AUDITORIUM DE LA MAISON DE LA POINTE DU RAZ
Projection de *Voyage de documentation de Madame Anita Conti*, précédé d'une lecture d'*Ella et Anita pionnières des mers* d'Anita Conti. En présence d'Anne Quéméré et de Marie Bottois, monteuse du film.
- **MAHALON**
Soirée Palestine
MARDI 20 AOÛT À 18H, HANGAR À PIANO DE PENGUEL
Marché et dégustation de produits palestiniens, suivie d'une projection de la sélection de courts-métrages *Gaza Stories*, en présence du réalisateur, Iyad Alasttal.
- **PRIMELIN**
Soirée « Progrès technique : c'était mieux avant ? »
MERCREDI 21 AOÛT À 17H30, EMMAÛS PRIMELIN
Installation et démonstration de Rocket stoves - cuisson haute température - faible impact carbone, en présence du collectif Autonomia. Suivi d'une projection de *Samuel et la lumière* de Vinícius Girnys.

GOUEL AR FILMOÙ / FESTIVAL DE CINÉMA DE DOUARNENEZ

13 rue Michel Le Nobletz - 29100 Douarnenez
Tél. : 02 98 92 09 21 - info@festival-douarnenez.com

BILLETTERIE EN LIGNE

Programmation complète et billetterie sur www.festival-douarnenez.com

Accueil du 17 au 23 août sur la place, parking du centre de 10h à 22h



PRIZIOÙ / TARIFS

- Séance plein-tarif 8 €
- Séance tarif réduit (adhérent-e festival, adhérent-e Toile d'essai, chômeur-ses, RSA, lycéen-nes, étudiant-es, agents CMCAS, carte Cezam) 6 €
- Séance moins de 15 ans 4 €
- Les concerts de la semaine prix libre (5/10/15)
- Le Fest Noz du samedi 17 8 €
- Le concert de clôture du vendredi 23 12 € (tarif réduit 8 €)
- Les expos entrée libre
- L'indispensable catalogue 12 €
- L'affiche 40 x 60 cm 5 €



LECH'IOÙ AR GOUEL LIEUX DU FESTIVAL

Place du festival : parking du centre Chapiteau

LIEUX DE PROJECTION

- 1 Auditorium du Port-musée
- 2 Cinéma Le Club
- 3 Amphithéâtre Saint-Blaise
- 4 Cinéma La Balise 1 et 2

ESPACES D'EXPOSITIONS

- 5 Les Halles

ESPACES DE RENCONTRES

- 6 Les Halles / Librairie éphémère
- 7 Bleuenn Kafé
- 8 Librairie de l'Angle Rouge
- 9 Pôle Audiovisuel Douarnenez-Cornouaille
- 10 MJC
- 11 Maison solidaire de Kermarron
- 12 Bar Le Pavé
- 13 Maison Charles Tallon

HORS DOUARNENEZ

- 14 MAHALON - Hangar de Penguel
- 15 BEUZEC CAP SIZUN - Ferme de Cosquer
- 16 PRIMELIN - Emmaüs
- 17 POINTE DU RAZ - Grand site de la Pte du Raz